

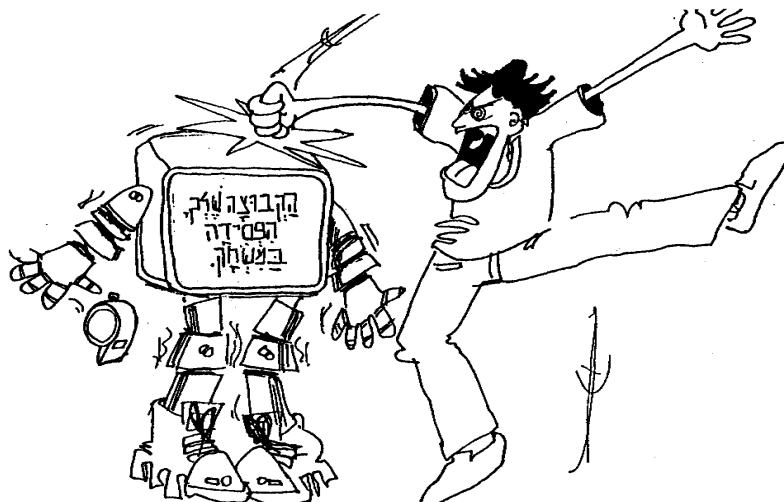
# sportsפורט

## השופט הביתה!

כל שופט הוא בן אדם. גם שופט ספורט הוא בן-אדם ובן אדם יכול לטעות. הצעקות והכעס של השחקנים ושל הקהל על השופט הם היום חלק חשוב בכל משחק-ספורט. לעיתים קרובות הספורטאי בטוח, שלא המיומנות שלו אלא ההחלטה של השופט תקבע, אם ינצח או יפסיד בתחרות.

בשנים האחרונות הספורט הוא מקצועי יותר ויותר. הספורטאים מתאמנים בעזרת מכונות אלקטרוניות ומנסים לשפר תנועות, קפיצות ובעיטות בעזרת המחשב. בתחרויות רבות הספורטאים דורשים היום, שלא שופט אחד אלא קבוצת שופטים תחליט, אם הם עברו עבירה. לשופט הספורט יהיה בעתיד הקרוב "אוייב" חדש: המצלמה האלקטרונית.

המצלמה האלקטרונית תצלם את המגרש מכל זווית ותמדוד את הזמנים בדיוק של אלפית השנייה. ליד המכונה לא יעמוד שופט אלא מהנדס. הוא יסתכל במכונה, יטפל בה ויודיע על התוצאות. המצלמה האלקטרונית, שהיא טלוויזיה וגם מחשב, לא תבוא במקום השופט. (אחרי הכל השופט הוא חלק מן ההצגה!) האיש עם המשרוקית ימשיך לרוץ על המגרש, אבל הוא לא יחליט את ההחלטה הסופית, המחשב יקבע, אם היתה עבירה, ומי יקבל את העונש עליה. בעתיד הקהל או הספורטאי לא יתלונן עוד על השופט. הוא יכעס על המכונה ויקלל אותה. וזה בסדר... מפני שלמחשב אין רגשות.



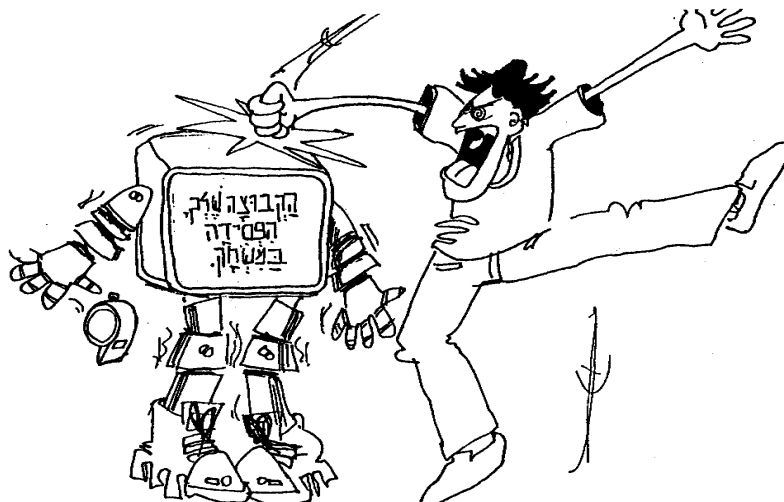
# sportsפורט

## השופט הביתה!

כל שופט הוא בן אדם. גם שופט ספורט הוא בן-אדם וכן אדם יכל לטעות. הצעקות והפעס של השחקנים ושל הקהל על השופט הם היום חלק חשוב בכל משחק-ספורט. לעתים קרובות הספורטאי בטוח, שלא המימנות שלו אלא ההחלטה של השופט תקבע, אם ינצח או יפסיד בתחרות.

בשנים האחרונות הספורט הוא מקצועי יותר ויותר. הספורטאים מתאמנים בעזרת מכונות אלקטרוניות ומנסים לשפר תנועות, קפיצות ובעיטות בעזרת המחשב. בתחרויות רבות הספורטאים דורשים היום, שלא שופט אחד אלא קבוצת שופטים תחליט, אם הם עברו עבירה. לשופט הספורט יהיה בעתיד הקרוב "אויב" חדש: המצלמה האלקטרונית.

המצלמה האלקטרונית תצלם את המגרש מכל זווית ותמדד את הזמנים בדיוק של אלפית השנייה. ליד המכונה לא יעמד שופט אלא מהנדס. הוא יסתכל במכונה, יטפל בה ויודיע על התוצאות. המצלמה האלקטרונית, שהיא טלויזיה וגם מחשב, לא תבוא במקום השופט. (אחרי הכל השופט הוא חלק מן ההצגה!) האיש עם המשרוקית ימשיך לרוץ על המגרש, אבל הוא לא יחליט את ההחלטה הסופית, המחשב יקבע, אם היתה עבירה, ומי יקבל את הענש עליה. בעתיד הקהל או הספורטאי לא יתלונן עוד על השופט. הוא יכעס על המכונה ויקלל אותה. וזה בסדר... מפני שלמחשב אין רגשות.



## אוצר מילים



- שופט : juge  
בן-אדם : un être humain, un homme  
צעקות : cris  
כעס : colère  
שחקן : joueur  
קהל : public  
חלק : une partie  
חשוב : important  
לעיתים קרובות : souvent  
ספורטאי : un sportif  
בטוח : est sûr  
מיומנות : habileté  
החלטה : décision  
תחרות : compétition  
מקצועי : professionnel  
מכונות אלקטרוניות : machines électroniques  
תנועות : mouvements  
קפיצות : sauts  
בעיטות : coups de pied

	אלא = אבל
groupe :	קבוצה
faute :	עבירה
furur :	עתיד
proche :	קרוב
ennemi :	אויב
caméra, appareil photo :	מצלמה
angle :	זווית
millième :	אלפית
seconde :	שנייה
ingénieur :	מהנדס
résultats, conséquences :	תוצאות
spectacle :	הצגה
sifflet :	משרוקית
punition :	עונש
sentiments :	רגשות

### שאלות :

1. מדוע מתלוננים היום השחקנים והקהל על השופטים ?

---

---

2. מי ימלא את התפקיד של שופט-הספורט בעתיד ? מדוע ?

---

---

3. ספר על מקרים, שבהם שופט-ספורט החליט החלטה "לא נכונה", לדעתך, ועל התוצאות של החלטה זו ?

---

---

---

---

## הפעלים של הטקסט

Traduction	הוא - עתיד	הוא - עבר	בניין	שם הפועל
se tromper	יִטְעָה	טָעָה	פָּעַל	לְטַעוֹת
fixer, décider	יִקְבֵּעַ	קָבַעַ	פָּעַל	לְקַבֵּעַ
vaincre, gagner	יִנְצַח	נָצַח	פָּעַל	לְנַצֵּחַ
perdre	יִפְסִיד	הִפְסִיד	הִפְעִיל	לְהִפְסִיד
s'entraîner	יִתְאַמֵּן	הִתְאַמֵּן	הִתְפַּעֵל	לְהִתְאַמֵּן
essayer	יִנְסֶה	נָסָה	פָּעַל	לְנַסּוֹת
améliorer	יִשְׁפֹּר	שָׁפַר	פָּעַל	לְשַׁפֵּר
exiger	יִדְרֹשׁ	דָּרַשׁ	פָּעַל	לְדַרֹּשׁ
décider	יִחְלִיט	הִחְלִיט	הִפְעִיל	לְהִחְלִיט
passer	יַעֲבֹר	עָבַר	פָּעַל	לְעַבֵּר
filmer	יַצִּילֵם	צִילֵם	פָּעַל	לְצַלֵּם
informer	יִודִיעַ	הוֹדִיעַ	הִפְעִיל	לְהוֹדִיעַ
mesurer	יִמְדֹד	מָדַד	פָּעַל	לְמַדֵּד
regarder	יִסְתַּכֵּל	הִסְתַּכֵּל	הִתְפַּעֵל	לְהִסְתַּכֵּל
s'occuper	יִטַּפֵּל	טַפַּל	פָּעַל	לְטַפֵּל
venir	יָבוֹא	בָּא	פָּעַל	לְבוֹא
continuer	יִמְשִׁיךְ	הִמְשִׁיךְ	הִפְעִיל	לְהִמְשִׁיךְ
courir	יָרוּץ	רָץ	פָּעַל	לָרוּץ
recevoir	יִקַּבֵּל	קִבַּל	פָּעַל	לְקַבֵּל
se plaindre	יִתְלונֵן	הִתְלונֵן	הִתְפַּעֵל	לְהִתְלונֵן
se fâcher	יִכְעַס	כָּעַס	פָּעַל	לְכַעַס
insulter	יִקַּלֵּל	קַלַּל	פָּעַל	לְקַלֵּל

## זמן עתיד

(Le Futur)

לְהִתְלַבֵּשׁ	לְהִרְגִישׁ	לְדַבֵּר	לְגוֹר	לְכַתֵּב	
אֶתְלַבֵּשׁ	אֶרְגִישׁ	אֶדְבֹר	אֶגּוֹר	אֶכְתֵּב	אֲנִי
תִּתְלַבֵּשׁ	תִּרְגִישׁ	תִּדְבֹר	תִּגּוֹר	תִּכְתֵּב	אַתָּה
תִּתְלַבְּשִׁי	תִּרְגִישִׁי	תִּדְבְּרִי	תִּגּוֹרִי	תִּכְתְּבִי	אַתְּ
יִתְלַבֵּשׁ	יִרְגִישׁ	יִדְבֹר	יִגּוֹר	יִכְתֵּב*	הוּא
תִּתְלַבְּשׁ	תִּרְגִישׁ	תִּדְבֹר	תִּגּוֹר	תִּכְתֵּב	הִיא
נִתְלַבֵּשׁ	נִרְגִישׁ	נִדְבֹר	נִגּוֹר	נִכְתֵּב	אֲנִיחֲנוּ
תִּתְלַבְּשׁוּ	תִּרְגִישׁוּ	תִּדְבְּרוּ	תִּגּוֹרוּ	תִּכְתְּבוּ	אַתֶּם/אַתֶּן
יִתְלַבְּשׁוּ	יִרְגִישׁוּ	יִדְבְּרוּ	יִגּוֹרוּ	יִכְתְּבוּ	הֵם/הֵן

\* **Attention** : לְלַמַּד - יִלְמַד, לְשָׂאֵל - יִשְׂאֵל, לְשִׁמֵּעַ - יִשְׁמַע, לְצַחֵק - יִצְחַק

1. Complétez le tableau :

לְרַקוֹד	לְלַמַּד	לְהִתְקַבֵּץ	לְסַוֵּר	לְהִכַּתִּיב	
					הִיא
					אתה, הִיא
					אֲנִי
					הֵם, הֵן
					אֲנִיחֲנוּ

2. Complétez, conjuguez les verbes au futur.

1. התלמידים קיבלו את הציונים (les notes), גם אתם \_\_\_\_\_ אותם מחר.

2. אני ביקרתי בעיר שלך הרבה פעמים. מתי \_\_\_\_\_ בעיר שלי?

3. לפני שנה הם טסו לאירופה. בשבוע הבא הם \_\_\_\_\_ לארצות הברית (USA).

4. אנחנו נביא את המיץ ואתן \_\_\_\_\_ את העוגה.

5. אני עוד לא שלחתי לסבתא מתנה. מה את \_\_\_\_\_ לה.

6. אני חושב שהם \_\_\_\_\_ בתור הרבה זמן, גדי עמד שעה וחצי לקנות כרטיסים לסרט החדש.

7. הרופא אמר לרותי: (לשכב) \_\_\_\_\_ במיטה ותנוחי !

8. אמא אמרה להם שהם יכולים לצאת לטייל, רק אחרי (לגמור) ש \_\_\_\_\_ לנקות את החדר שלהם.

9. צבעתי (j'ai teint) את השערות שלי והסתפרתי קצר. החברים שלי לא (להכיר) \_\_\_\_\_ אותי.

10. מחר אני צריכה לקום מוקדם, נורית בבקשה, כאשר (להתעורר) \_\_\_\_\_, תתקשרי אליי.